

vielva

KIPOR®

GENERADORES GASOLINA
MONOFASICOS . KGE2500X . KGE4000X . KGE6500X/E
TRIFASICOS . KGE6500X3/E3
MOTOSOLDADORES . KGE6500XW/EW

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE OPERAR EL EQUIPO



 **VIELVA**

Casa Matriz
Luis Alberto cruz 1166, Renca, Santiago de Chile
Fono: (56-2) 2 389 0000
Fax: (56-2) 2 633 7795
www.vielva.cl

INTRODUCCIÓN



Gracias por elegir este generador KIPOR.

Este manual provee la información necesaria para utilizar su motor KIPOR correctamente. Por favor lea y entienda este manual antes de usarlo para asegurarse de usarlo apropiadamente.

Siga las instrucciones para mantener la máquina en óptimas condiciones y prolongar su vida útil. Si tiene algún problema, por favor contáctese con su revendedor local o un centro de servicios autorizado. Por favor preste especial atención a las advertencias y precauciones.



ADVERTENCIA: Indica gran posibilidad de daño personal e incluso muerte si no se siguen las instrucciones.



CUIDADO: Esta leyenda advierte sobre situaciones en las que el operador puede resultar herido o la máquina puede dañarse.

El generador diesel KIPOR funcionará correctamente si usted sigue las instrucciones detalladas en este manual. De lo contrario, usted puede resultar herido o la máquina puede sufrir daños.

Por esta razón, KIPOR recomienda leer y entender este manual antes de utilizar el generador.

CONTENIDO



PAG.04	ADVERTENCIAS Y CUIDADOS
PAG.05	1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD
PAG.06	2. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES
PAG.08	3. REVISIONES ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA
PAG.10	4. ARRANQUE DEL GENERADOR
PAG.11	5. CONDICIONES DE OPERACIÓN GENERADOR
PAG.13	6. DETENCIÓN DEL GENERADOR
PAG.14	7. MANTENIMIENTO
PAG.14	7.1. Cambio de aceite
PAG.16	7.2. Limpieza y control de bujía
PAG.17	7.3. Mantenimiento del filtro de combustible
PAG.18	8. ALMACENAMIENTO
PAG.19	9. SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS
PAG.20	10. DATOS TÉCNICOS Y ESPECIFICACIONES.
PAG.20	10.1. Datos técnicos y especificaciones generador monofásico.
PAG.21	10.2. Datos técnicos y especificaciones generador trifásico.
PAG.23	10.3. Especificaciones técnicas del generador-soldador
PAG.25	11. INSTRUCCIONES MONTAJE DE LA BATERÍA
PAG.26	12. DIAGRAMA CABLEADO
PAG.26	12.1. Diagrama cableado de generador monofásico (modelo X)
PAG.27	12.2. Diagrama cableado KGE6500X
PAG.28	12.3. Diagrama cableado KGE6500E
PAG.29	12.4. Diagrama cableado KGE6500X3
PAG.30	12.5. Diagrama cableado KGE6500E3
PAG.31	12.6. Diagrama cableado KGE6500XW/KGE6500EW

ADEVERTENCIAS Y CUIDADOS

1. EVITE INCENDIOS

Nunca llene el tanque de combustible mientras el motor está en funcionamiento.

Limpie el combustible derramado con un trapo. Mantenga los productos inflamables o explosivos lejos del generador.

- Para evitar incendios y disponer de la ventilación adecuada, mantenga el generador al menos a un metro de edificios u otros equipos mientras está en funcionamiento.
- Utilícelo a nivel del piso.
- No lo ponga en lugares cerrados si su temperatura ambiente excede los 40°C y si no se ha conectado la salida de gases de escape al exterior.

2. EVITE LA INHALACIÓN DE LOS GASES DE ESCAPE

Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso, que es dañino para la salud. Nunca utilice el generador en lugares cerrados

- con poca ventilación. Si es necesario utilizarlo en un lugar cerrado, asegúrese de tener la ventilación adecuada.

3. PARA NO SUFRIR QUEMADURAS

El silenciador y el motor alcanzan altas temperaturas cuando el generador se pone en funcionamiento y las mantienen durante un tiempo después de apagarlo. Evite tocarlos para no sufrir quemaduras.

4. EVITE DESCARGAS ELÉCTRICAS Y CORTOCIRCUITOS

Para evitar descargas eléctricas y cortocircuitos no toque el generador con las manos húmedas. Por no ser a prueba de agua, el generador no debe exponerse a la lluvia, la nieve o al salpicado con agua. El uso del generador en lugares húmedos puede provocar descargas eléctricas o cortocircuitos durante el uso.

• El generador debe estar conectado a tierra para evitar que los equipos eléctricos alimentados y en malas condiciones de aislamiento provoquen descargas eléctricas. Conecte el terminal de tierra del generador con otra fuente de tierra externa utilizando un cable grueso.

• No conecte herramientas u otros artefactos al generador antes de ponerlo e funcionamiento, ya que podría causar movimientos repentinos o accidentes. Asegúrese de desconectar cualquier aparato del generador antes de ponerlo en funcionamiento.

PRECAUCIÓN: • La mayoría de los motores eléctricos requieren más voltaje que el normal para arrancar.

- No exceda el límite de corriente especificado en los enchufes.
- No conecte el generador a la red eléctrica normal de su comercio o vivienda, ya que podría dañarlo o causar problemas a otros artefactos eléctricos de la casa (De ser necesario, utilice tableros de transferencia).

5. CUANDO RECARGUE LA BATERÍA

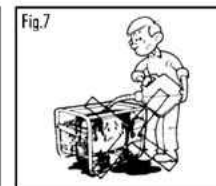
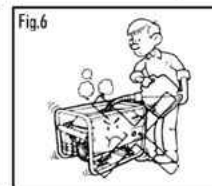
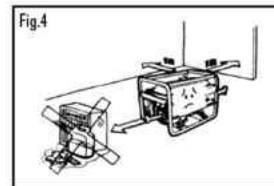
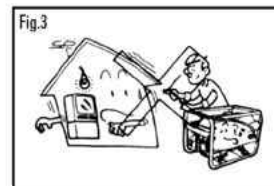
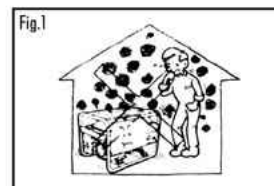
El electrolito de la batería contiene ácido sulfúrico. Protéjase los ojos, la piel y la ropa. En caso de tocarlo, enjuáguese con abundante agua y acuda al médico inmediatamente.

La batería genera hidrógeno, que puede ser altamente inflamable. No fume ni permita que haya fuentes de fuego o chispas cerca de la batería, especialmente durante el llenado. Realice la carga en un lugar bien ventilado.

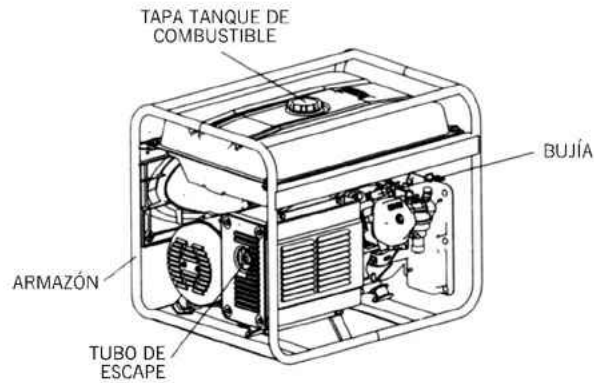
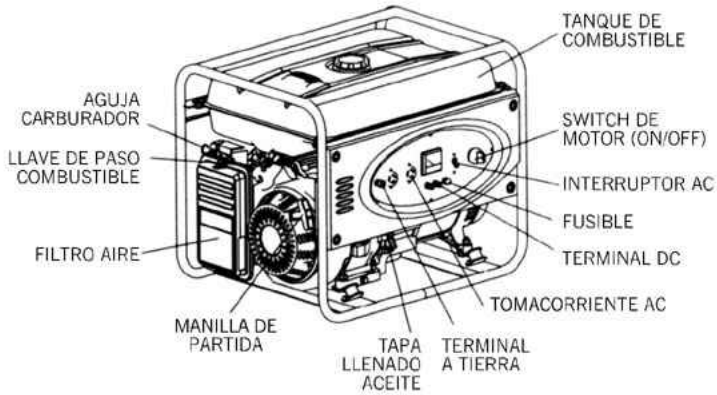
1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Para operar el generador segura y confiablemente, por favor siga lo siguiente:

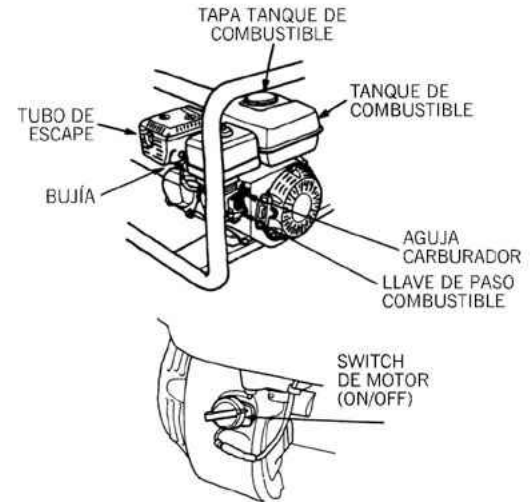
- Opere el generador en lugares bien ventilados pues los humos de escape contienen monóxido de carbono que es venenoso. No lo haga funcionar en lugares encerrados (fig.1).
- No opere el generador bajo condiciones húmedas (fig.2).
- No lo conecte a circuitos hogareños sin asistencia de especialistas (fig.3).
- El aparato debe ser mantenido al menos 1 metro de materiales inflamables (fig.4).
- No está permitido fumar o exponer el equipo a cualquier tipo fuente de calor mientras se carga combustible (fig.5).
- Detenga el motor al reabastecer (fig.6).
- Llene el tanque de combustible con la cantidad adecuada. No sobrepase su capacidad para evitar derrames (fig.7).
- Mantenga su equipo funcionando en un terreno parejo (Sin inclinación).
- Asegúrese que niños y mascotas estén lejos del generador mientras éste funcione.
- El escape y el cuerpo del motor estarán muy calientes durante la marcha o por un buen tiempo luego de detenerse, no toque estas partes. Espere a que se enfríen.



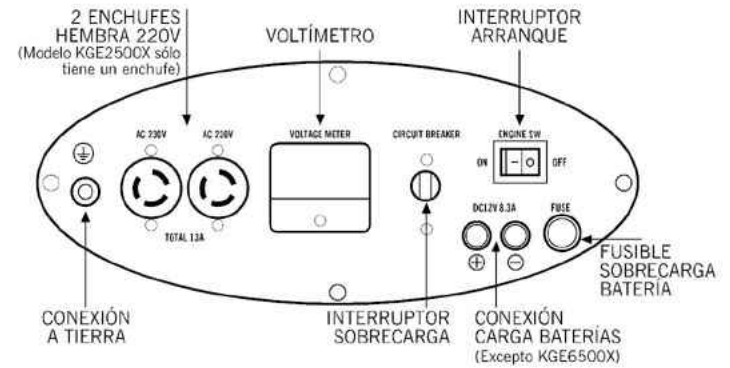
2. IDENTIFICACIÓN DE COMPONENTES



view



PANEL DE CONTROL
 MODELOS KGE2500X, KGE4000X, KGE6500X



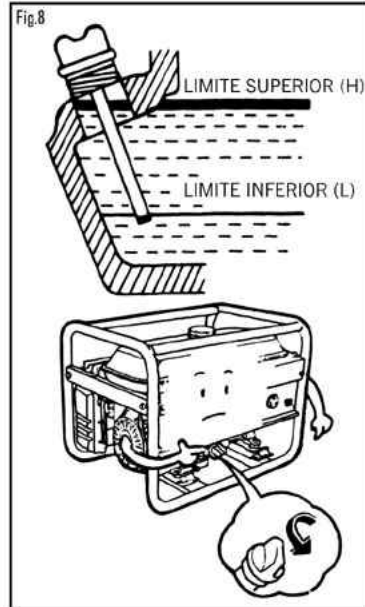
3. ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

Asegúrese de seguir los siguientes pasos antes de hacer funcionar el generador.

3.1. REVISE QUE EL GENERADOR ESTÉ EN UNA SUPERFICIE NIVELADA

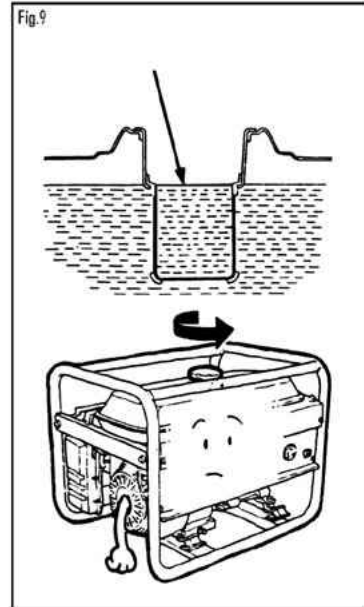
3.2. REVISE EL NIVEL DE ACEITE

1. Saque la tapa de llenado de aceite y límpiela con un paño (fig.8).
2. Inserte la tapita sin rotarla.
3. Saque la Tapa nuevamente y revise el nivel de aceite.
4. Si el nivel de aceite está debajo del nivel inferior, rellene hasta el nivel superior.
5. Apriete la tapa.



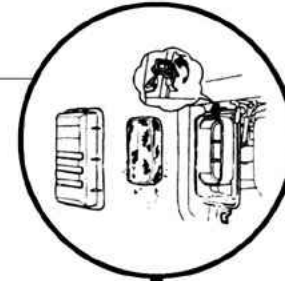
3.3. REVISIÓN DE NIVEL DE COMBUSTIBLE

1. Abra el tanque de combustible (fig. 9).
2. Revise el nivel de combustible, rellene si el nivel es demasiado bajo.
3. Llene sólo hasta el nivel indicado en fig.9.
4. Apriete la tapa.



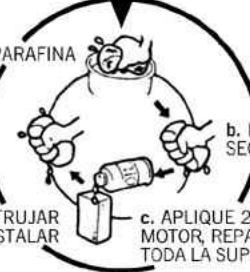
3.4. REVISIÓN DEL FILTRO DE AIRE

1. Remueva el clip y desmonte la carcasa del filtro de aire. Afloje la tuerca y saque la tapa del filtro.



2. Limpie el Filtro de Aire.

a. LAVAR CON PARAFINA

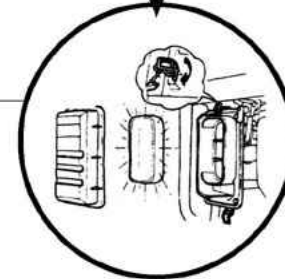


b. ESTRUJAR Y DEJAR SECAR AL AIRE LIBRE

d. VOLVER A ESTRUJAR ANTES DE INSTALAR

c. APLIQUE 20CC. DE ACEITE DE MOTOR, REPARTIENDOLO SOBRE TODA LA SUPERFICIE DEL FILTRO

3. Vuelva a montar el Filtro de Aire en su equipo.

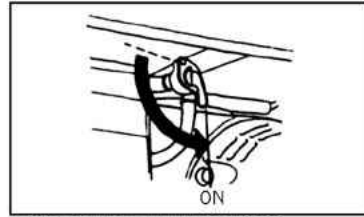


4. ARRANQUE DEL GENERADOR

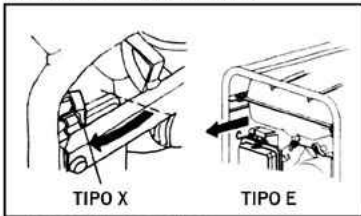
vialva



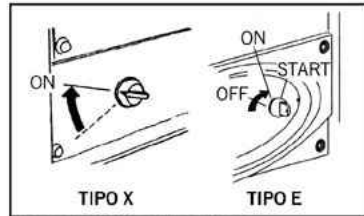
1. DESCONECTE CUALQUIER CARGA DEL TOMA CORRIENTE AC Y APAGUE EL SWITCH AC.



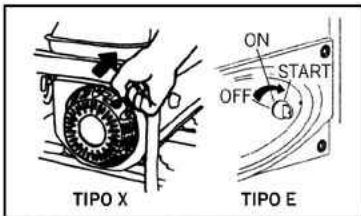
2. COLOQUE LA LLAVE DE PASO DE BENCINA EN POSICIÓN ON.



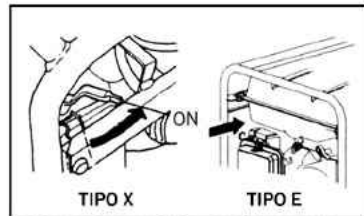
3. PONGA EL AHOGADOR EN POSICIÓN "CHOKE"



4. COLOQUE EL SWITCH DE MOTOR EN POSICIÓN ON.



5. JALE LA MANILLA DE PARTIDA LENTAMENTE HASTA SENTIR RESISTENCIA, LUEGO JÁLELO FUERTEMENTE.



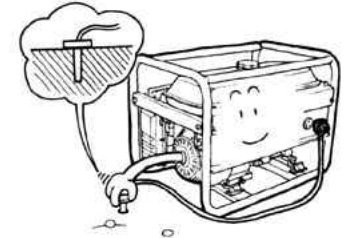
6. CUANDO EL MOTOR ESTÉ CALIENTE, PONGA EL AHOGADOR EN POSICIÓN OFF.

5. CONDICIONES DE OPERACIÓN

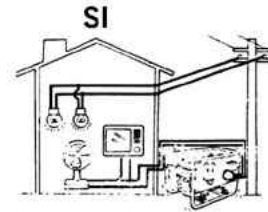
vialva

5.2. PARA MANTENER EL GENERADOR EN LAS MEJORES CONDICIONES DE OPERACIÓN, SIGA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:

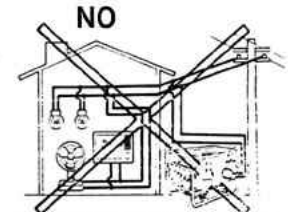
1. Conecte a tierra el generador para prevenir mal funcionamiento. Respecto al Modelo C, la conexión a tierra puede ser hecha por la tapa del orificio en la tapa frontal (trasera) del motor.
2. Revise que el voltaje de salida AC y la frecuencia estén dentro del rango de las especificaciones.
3. Si el generador va a ser conectado a más de 2 cargas, conéctelas empezando por aquella que requiera más corriente de partida.



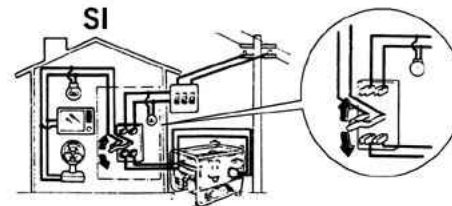
4. Respecto a las conexiones hogareñas, estas deben ser realizadas sólo por técnicos profesionales. Revise que las conexiones estén bien hechas antes de encender el generador para prevenir daños o incendios.



OK: PUEDE CONECTAR SUS EQUIPOS DIRECTAMENTE AL GENERADOR



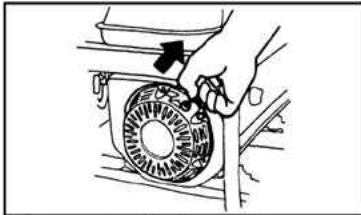
NO CONECTE SU GENERADOR DIRECTAMENTE SOBRE EL TENDIDO ELÉCTRICO.



UTILICE UN TABLERO AUXILIAR QUE PERMITA LA INTERRUPCIÓN DE LA CORRIENTE ELÉCTRICA MIENTRAS UTILIZA SU GENERADOR PARA EVITAR SOBRECARGAS.

vialva

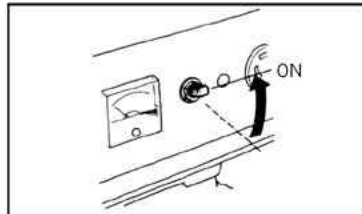
5.2. APLICACIÓN DE CORRIENTE ALTERNA (AC)



1. Ponga en marcha el generador.



2. Conectar la carga.



3. Ponga el switch de corriente AC en posición ON.

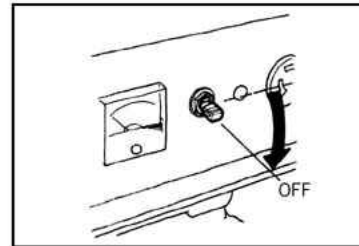
5.3. LOS APARATOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE LOS EQUIPOS A MOTOR, PRODUCIRÁN PEAKS DE CORRIENTE DURANTE LA PARTIDA. LA TABLA ADJUNTA DA UNA REFERENCIA PARA CONECTAR ESTOS APARATOS AL GENERADOR.

Tipo de Aparato	Potencia Partida	Potencia Nominal	Aparato Típico	Aplicación	Potencia Partida (Ej.)	Potencia Nominal (Ej.)
Lámparas Incandescentes	X1	X1	Ampolletas	100W	100W	100W
Equipos de Calefacción	X1	X1	Televisores			
Lámparas Fluorescentes	X2	X1.5	Lámparas Fluorescentes	40W	80W	60W
Equipos a Motor	X3-5	X2	Refrigerador, Ventilador	150W	450W 750W	300W

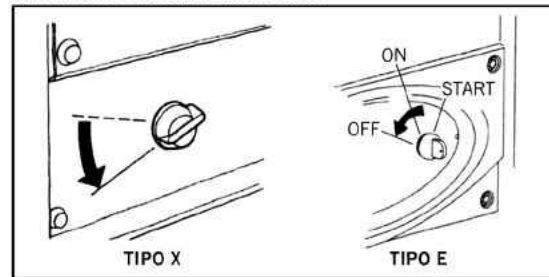
6. DETENCIÓN DEL GENERADOR

vialva

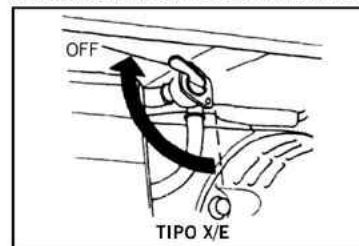
6.1. COLOQUE EL SWITCH AC EN OFF



6.2. COLOQUE EL SWITCH DE MOTOR EN OFF



6.3. CIERRE LA LLAVE DE PASE DE COMBUSTIBLE



i **NOTA:** Si durante una urgencia usted necesita detener el motor rápidamente, ponga el switch de motor en posición OFF.

7. MANTENIMIENTO

viewa

Las inspecciones periódicas y el mantenimiento son muy importantes para mantener al generador en las mejores condiciones de operación.

Asegúrese de apagar el equipo antes de llevar a cabo cualquier mantenimiento, sin embargo si es necesario tenerlo funcionando, asegúrese de tener buena ventilación ya que los escapes tienen gases venenosos (CO).

ACEITE:

- Revisar Nivel: Antes de cada puesta en Marcha
- 1er Cambio de Aceite: 10 Hr. De Operación
- Próximos cambios de aceite: Cada 20 Horas de operación
- Tipo de Aceite: SAE20W50 (Gasolina)

FILTRO DE AIRE:

- Revisar: Antes de cada puesta en Marcha
- Limpiar: Cada 50 Horas de Operación (Dependiendo del ambiente de trabajo)
- Cambiar: Cada 500 Horas de Operación.

BUJÍA:

- Limpiar y ajustar: Cada 3 meses. Reemplazar si es necesario

CONDUCTOS DE COMBUSTIBLE:

- Revisar: Cada vez que cargue que no existan impurezas en el fondo del estanque ni en los conductos de combustible (Mangueras de combustible, y llave de paso Combustible)

VÁLVULAS

- Limpieza y Ajuste de Válvula: Cada 6 meses (Sólo en Servicio Técnicos Autorizados)



IMPORTANTE: Se recomienda realizar una revisión general del equipo cada 6 meses de operación en cualquiera de los Servicios Técnicos Autorizados Kipor. El distribuidor aconseja también realizar la puesta en marcha del equipo en el Servicio Técnico Autorizado.

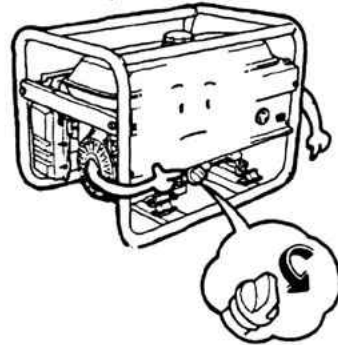


NOTA: Cuando opere el generador en condiciones más severas (más polvo, humedad o cerca del mar) acorte los intervalos de mantenimiento.

7.1. CAMBIO DE ACEITE

Previo al cambio de Aceite se recomienda poner en marcha el equipo por:

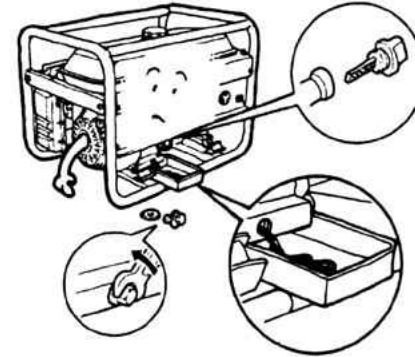
1. Abra la tapa de llenado.



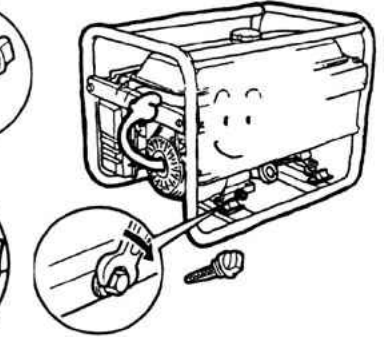
ACEITE RECOMENDADO: Aceite para motor a gasolina de 4 tiempos SAE 20W-50.

viewa

2. Afloje el perno de drenaje para botar el aceite.



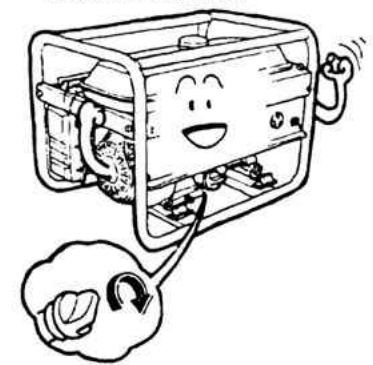
3. Ponga de nuevo el perno de drenaje.



4. Llene el depósito con aceite hasta el nivel superior marcado en el tapón.

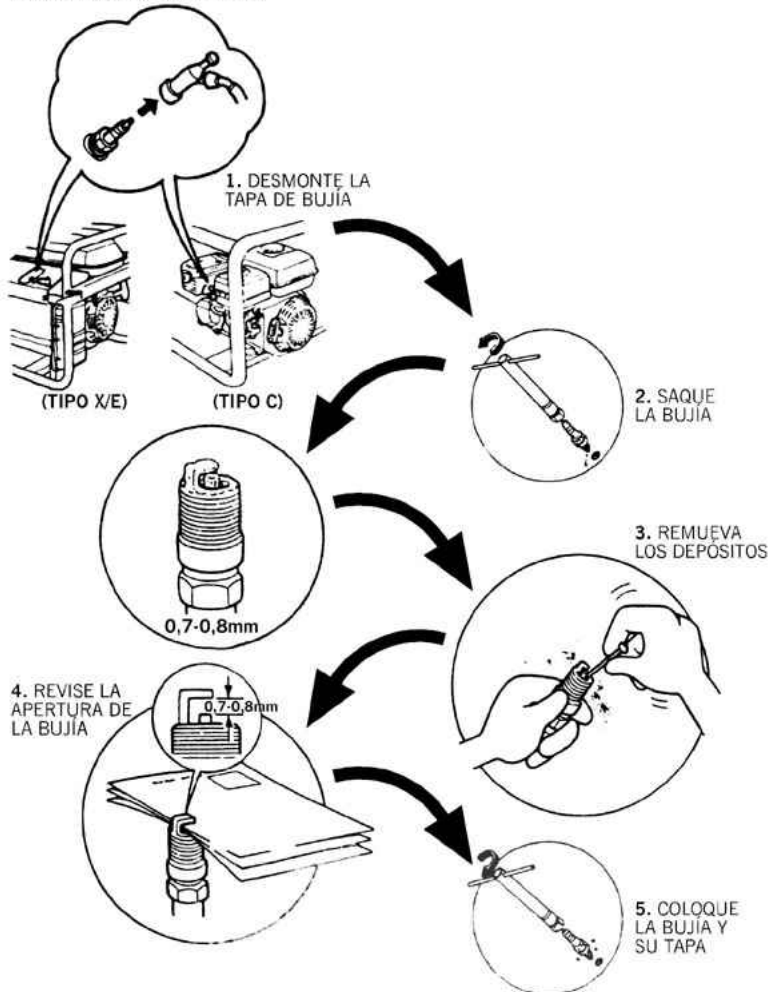


5. Coloque el tapón de aceite nuevamente en el equipo.



vialva

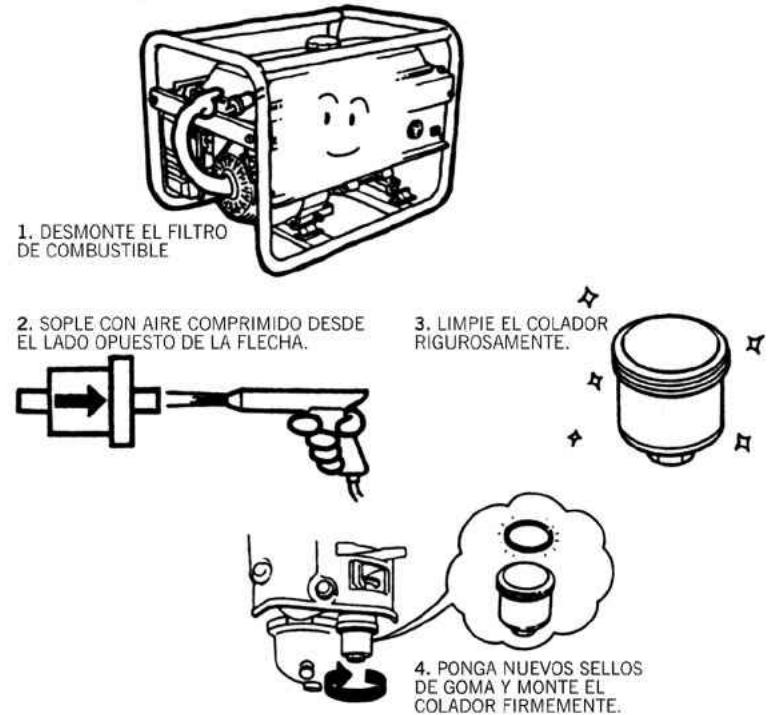
7.2 LIMPIEZA Y CONTROL DE BUJÍA



vialva

7.3 MANTENIMIENTO DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE

Previo al mantenimiento del filtro de combustible debe cerrar la llave de paso de combustible (posición OFF) y saque el colador.



8. ALMACENAMIENTO

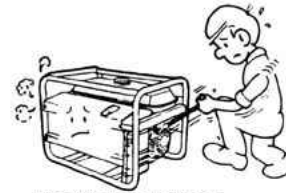
viewa

Antes de almacenar su equipo por un mediano o largo plazo se deben realizar estas pautas de prevención de daños al motor:

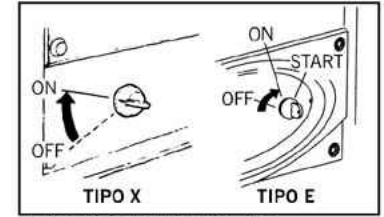
-
1. SAQUE EL PERNO DE DRENAJE DE BENCINA Y BOTE LA BENCINA DEL CARBURADOR.
 2. SAQUE EL PERNO DE DRENAJE DE ACEITE Y LA TAPA DE LLENADO Y DRENE EL ACEITE.
 3. COLOQUE EL PERNO DE DRENAJE
 4. AGREGUE ACEITE HASTA EL LIMITE SUPERIOR DE LA VARILLA.
 5. TIRE DE LA MANILLA DE PARTIDA LENTAMENTE HASTA QUE SIENTA RESISTENCIA.

9. SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

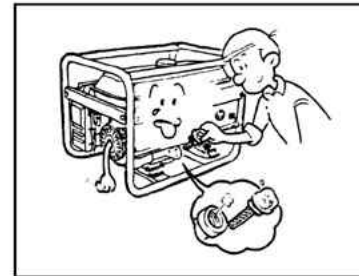
viewa



EL GENERADOR NO PARTE



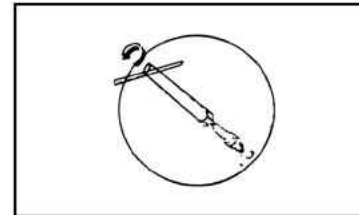
1. REVISE QUE EL SWITCH DE MOTOR ESTÉ EN POSICIÓN ON.



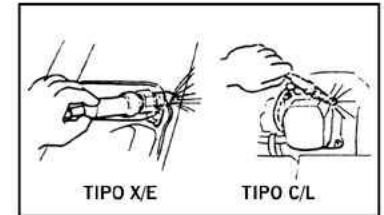
2. REVISE EL NIVEL DE ACEITE EN EL CARTER.



3. REVISE NIVEL DE COMBUSTIBLE.



4. DESMONTE LA BUJÍA



5. REVISE LA BUJÍA

10. DATOS TÉCNICOS Y ESPECIFICACIONES

10.1. DATOS TÉCNICOS Y ESPECIFICACIONES GENERADOR MONOFÁSICO

Modelo X: Tipo de lujo con partidador manual, tanque combustible y escape grande. Bajo nivel ruido.

Modelo E: Tipo de lujo con partidador eléctrico, tanque combustible y escape grande. Bajo nivel ruido.

		KGE2500X		KGE4000X		KGE6500X KGE6500E	
MOTOR	Modelo Motor	KG200		KG270		KG390	
	Tipo	4 Tiempos, OHV					
	Cilindrada (cm ³)	196		270		389	
	Diámetro x carrera (mm)	68 x 54		77 x 58		88 x 64	
	Sistema enfriamiento	Aire Forzado					
	Sistema encendido	T.C.I					
	Bujía	BP6ES (NKG) / BRISK LR17YC / LR15Y05					
	Tanque combustible (L)	C:3,7 L:9,2 X:1,5		25		1,1	
	Aceite (L)	0,8		1,1			
	Relación de compresión	8.5:1					
GENERADOR	Frecuencia nominal (Hz)	50	60	50	60	50	60
	Voltaje nominal (V)	230	240/120	230	240/120	230	240/120
	Corriente nominal (A)	8.7	9.2/18.3	13	14.6/29.2	21.7	229.9/45.8
	Potencia nominal (KW)	2	2.2	3	3.5	5	5.5
	Máxima potencia (KW)	2.2	2.4	3.3	4	5.5	6.5
	Método excitación	Autoexcitación (AVR)					
	Fase	Monofásico					
	Factor de potencia	1					
	Salida DC	12V / 8.3A (modelo C no tiene salida DC)					
	Peso total (Kg)	39		68		X:83 E:90	
Dimensiones LxAxH (mm)	600x430x430		680x510x540		X:680x510x540 E:855x510x540		



10.2. DATOS TÉCNICOS Y ESPECIFICACIONES GENERADOR TRIFÁSICO

Modelo X3: Trifásico, Tipo de lujo, partidador manual, súper tanque, escape más grande.

Modelo E3: Trifásico, Tipo de lujo, partidador eléctrico, súper tanque, escape más grande.

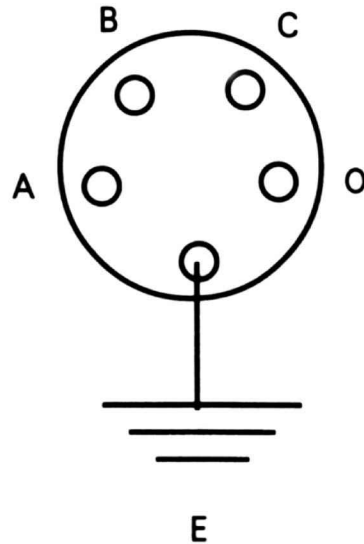
Batería: 12V 36AH, 310A Corriente de partida.

		KGE6500E3		KGE6500X3	
MOTOR	Modelo Motor	KG390			
	Tipo	4 Tiempos, OHV			
	Cilindrada (cm ³)	389			
	Diámetro x carrera (mm)	88 x 64			
	Sistema enfriamiento	Aire Forzado			
	Sistema encendido	T.C.I			
	Bujía	BP6ES (NKG) / BRISK LR17YC / LR15YC			
	Tanque combustible (L)	25			
	Aceite (L)	1,1			
	Relación de compresión	8.5:1			
GENERADOR	Frecuencia nominal (Hz)	50	60	50	60
	Voltaje nominal (V)	400/230	416/240	400/230	480/2770
	Corriente nominal (A)	8	8.6	8	7.5
	Potencia nominal (KW)	5.6	6.2	5.6	6.2
	Máxima potencia (KW)	6	7	6	7
	Método excitación	Autoexcitación y voltaje constante (AVR)			
	Fase	Trifásico			
	Factor de potencia	0.8(lag)			
	Salida DC	12V Partida eléctrica		Partida manual	
	Peso neto (Kg)	90		83	
Dimensiones LxAxH (mm)	855x510x540		680x510x540		



EXPLICACIÓN DE GENERADOR TRIFÁSICO:

1. Conecte las cargas en orden. Para los aparatos con motor, arranque el motor con más potencia primero, y luego el resto descendiendo en potencia. Asegúrese de no encenderlos simultáneamente. Cualquier operación no apropiada hará que el generador tambalee y funcione mal, incluso puede estropearse. En esta situación, asegúrese de desconectar los aparatos inmediatamente y apagar el motor. Revise cuál fue la falla. Si la sobrecarga hizo que saltara el Switch de aire, disminuya la carga. Espere algunos minutos antes de encender el generador de nuevo, aún más, detenga el generador y realice algunas revisiones si existiesen aún fallas o funcionamientos anormales.
2. Si ambas cargas (con motor e inductivas) son conectadas al generador, primero encienda las cargas con motor y luego las inductivas, de otra manera encender las cargas con motor será más difícil.
3. Ponga atención al voltaje de las tres fases mientras el equipo esta en funcionamiento. Si la diferencia entre los voltajes excede el 10% detenga el aparato, realice algunas revisiones y luego reajuste las cargas. Mantenga las cargas balanceadas, la diferencia no puede exceder el 20%. Además, la carga total no puede exceder al carga nominal, incluso la carga de cada fase no puede exceder la carga nominal de fase, esto es 1/3 de la carga nominal. Aún más, la corriente de cada fase no puede estar sobre la corriente nominal.



La secuencia de los terminales de salida A,B,C,O (o U,V,W,N) del generador es de izquierda a derecha o en sentido horario.

La figura siguiente muestra la secuencia del tomacorriente de 5 orificios del panel de salida del generador.



10.3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS DEL GENERADOR-SOLDADOR

		KGE6500EW		KGE6500XW	
MOTOR	Modelo Motor	KG390			
	Tipo	4 Tiempos, OHV			
	Cilindrada (cm3)	389			
	Diámetro x carrera (mm)	88 x 64			
	Sistema enfriamiento	Aire Forzado			
	Sistema encendido	T.C.I			
	Bujía	BP6ES (NKG) / BRISK LR17YC / LR15YC			
	Cap. tanque combust. (L)	25			
	Capacidad aceite (L)	1,1			
	Relación de compresión	8,5:1			
SOLDADOR DC	Voltaje soldad. 0 carga (V)	60-70			
	Corriente sold. nominal (A)	140			
	Voltaje de trabajo (V)	26			
	Tasa de carga continua	50% - 140A			
Rango ajuste corriente (A)	50-190				
GENERADOR AC	Frecuencia nominal (Hz)	50	60	50	60
	Potencia nominal (KW)	230	240	230	240
	Voltaje nominal (V)	8,7	9,2	8,7	9,2
	Corriente nominal (A)	2	2,2	2	2,2
	Fase	Monofásico			
	Factor de potencia	1,0			
	Velocidad nominal (rpm)	Generador: 3000; Soldador: 3600			
	Método excitación	Excitación Dual			
	Sistema de partida	12V Partida eléctrica		Partida manual	
	Estructura	Tipo Abierto			
Peso neto (kg)	95		83		
Dimensiones LxAxH (mm)	855x510x540		680x510x540		

Gráfico 1:

Corriente máxima	100A	160A
Sección de cable de soldar	20-25mm ²	32-40mm ²

EXPLICACIÓN DE APARATO GENERADOR -SOLDADOR:

- Prepare el cable de soldar necesario y conéctelo a los terminales del generador. Determine el diámetro del cable de soldar, considerando un espesor mínimo de 1mm² por cada 4-5A de corriente (ver gráfico 1).



- Provea de buena ventilación al aparato. No ponga cosas encima de éste.
- Fije la corriente para soldar de acuerdo con el espesor de la placa a ser soldada y el diámetro de la varilla de soldadura.
- Regule el potenciómetro de acuerdo a la capacidad requerida para cada trabajo.
- Cuando use equipos compactos como taladros, esmeriles, etc. no suelde mientras estén en uso, de lo contrario el voltaje del generador disminuirá considerablemente y los equipos conectados podrían dañarse.
- El equipo puede dar energía a lámparas y soldar al mismo tiempo, sin embargo el voltaje de generador disminuirá levemente lo que afectará la iluminación.
- Asegúrese de administrar bien la corriente tanto para alimentar equipos como la usada para soldar. La potencia total no debe exceder la potencia nominal (75% Capacidad).
- Cuando el equipo es usado sólo en modo generador asegúrese de desconectar el cable de soldar. Cuando el equipo esté soldando cierre el corta aire para evitar corto circuito en el terminal de salida.
- En relación al equipo cuya frecuencia es 50Hz, usted puede girar el switch a la posición AD50Hz en los modos generador y generador-soldador. En esta posición, el usuario puede obtener voltaje a 50Hz con corriente de soldar más baja. Si sólo se requiere corriente para soldar, gire el switch a "WELDER" (Soldador) para tener más corriente de soldar. Estos pasos no son necesarios para soldar con 60Hz.

- Corriente de soldar a diferentes diámetros de varilla de soldadura (ver gráfico 2).
- Operación simultanea de dos aparatos: Cuando el usuario tenga que soldar placas de acero mucho más gruesas, la corriente máxima de soldar de un equipo no será suficiente. Luego el usuario puede conectar dos aparatos en paralelo con lo que se obtendrá mayor corriente para soldar.

Método de operación: Seleccione dos equipos del mismo tipo y modelo y conecte los terminales en paralelo con un cable paralelo (+ con +, - con -). El cable paralelo debe ser de aproximadamente 1,2 m de largo con un diámetro no menor a 25 mm. Después de conectarlos encienda los aparatos para soldar. Como los dos equipos están en paralelo la corriente nominal de soldar es 240 A, la corriente máxima de soldar es 380 A y el rango de ajuste de corriente es 100-380 A. Asegúrese de ajustar la corriente de soldar en ambos equipos simultáneamente, es decir, ambas perillas de ajuste deben estar en la misma posición para balancear las cargas. Si la corriente de soldar requerida es menos de 100 A, usted puede apagar uno de los equipos y desconectar el cable. No haga funcionar sólo uno mientras están conectados. Desconecte el que ha apagado primero.

Corriente de soldar a diferentes diámetros de varilla de soldadura (ver gráfico 3).

Gráfico 2:

Diámetro varilla de soldadura (mm)	1,6	2,0	2,5	3,2	4,0
Corriente de soldar (A)	25-40	40-65	50-80	100-130	140-190

Gráfico 3:

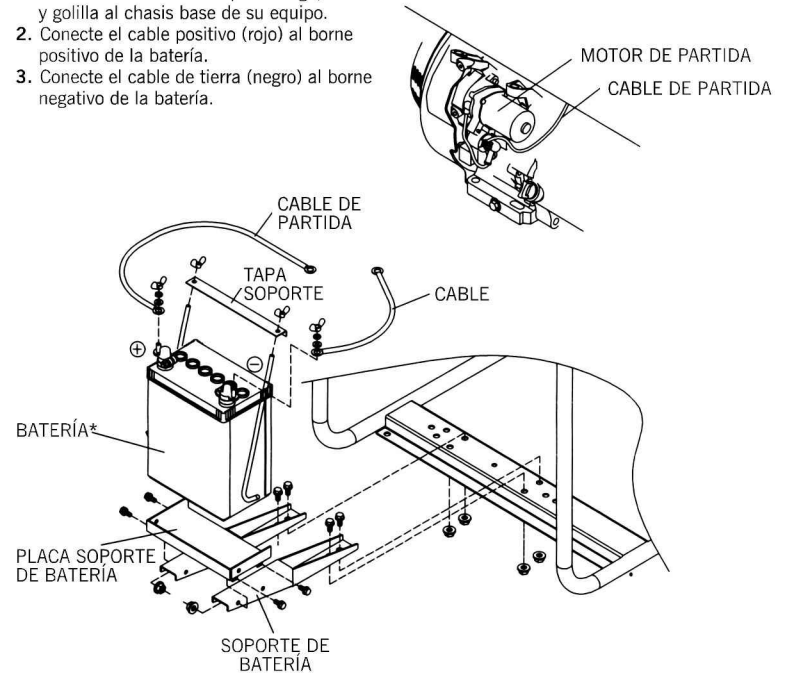
Diámetro varilla de soldadura (mm)	4,0	5,0	5,8
Corriente de soldar (A)	160-210	200-270	260-380



11. INSTRUCCIONES MONTAJE DE LA BATERÍA

(SÓLO PARA EQUIPOS CON PARTIDA ELÉCTRICA)

1. Ensamble la batería con perno largo, tuerca y golilla al chasis base de su equipo.
2. Conecte el cable positivo (rojo) al borne positivo de la batería.
3. Conecte el cable de tierra (negro) al borne negativo de la batería.

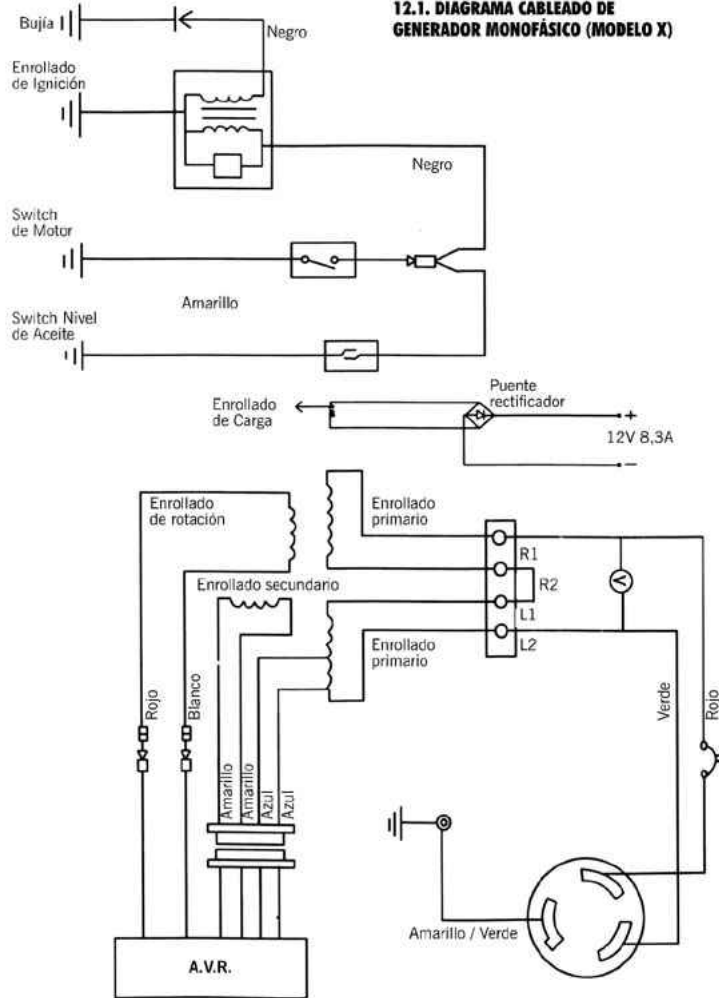


NOTA: Use baterías cuya capacidad sea superior a 12V-35AH, 300A corriente máxima para la partida.

12. DIAGRAMA CABLEADO

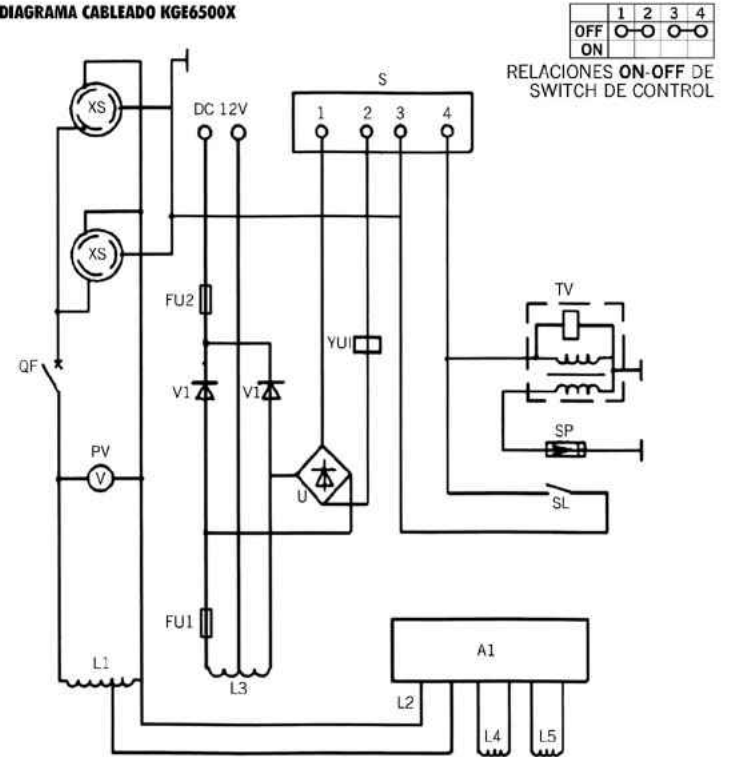
vitelva

12.1. DIAGRAMA CABLEADO DE GENERADOR MONOFÁSICO (MODELO X)



vitelva

12.2. DIAGRAMA CABLEADO KGE6500X



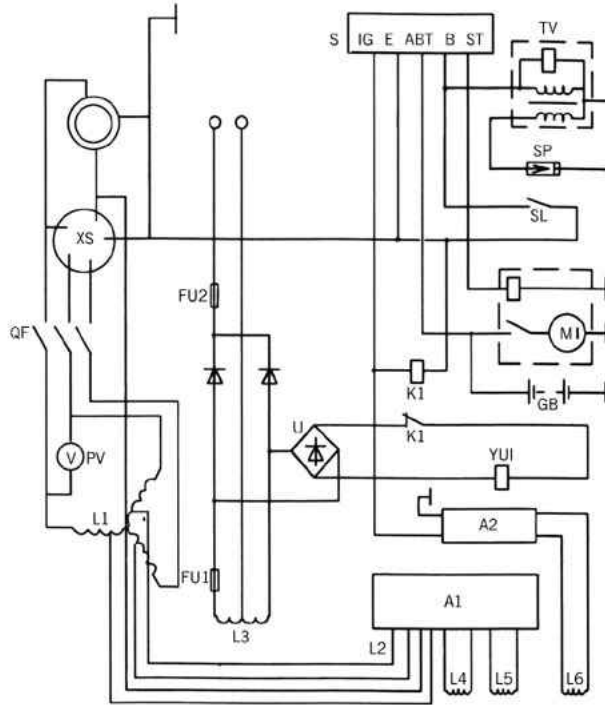
	1	2	3	4
OFF	○	○	○	○
ON	○	○	○	○

RELACIONES ON-OFF DE SWITCH DE CONTROL

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| A1 AVR | QF Interruptor de aire |
| FU1 Fusible | S Switch de control |
| FU2 Fusible | SL Switch bajo aceite |
| L1 Enrollado primario | SP Bujía |
| L2 Enrollado de muestra | U Puente rectificador |
| L3 Enrollado baja presión | V Diodo conmutador |
| L4 Enrollado secundario | XS Tomacorriente monofásico |
| L5 Enrollado de excitación | YUI Solenoide carburador |
| PV Voltímetro AC | TV Generador de alta presión |

viewa

12.5. DIAGRAMA CABLEADO KGE6500E3



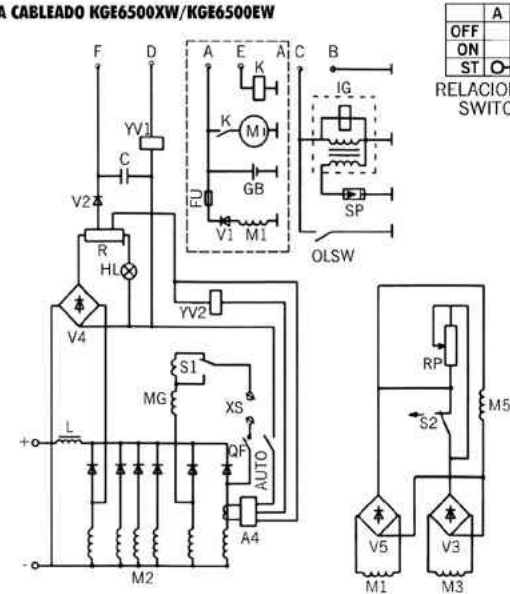
	ABT	E	IG	B	ST
OFF	○	○	○	○	○
ON	○	○	○	○	○
ST	○	○	○	○	○

RELACIONES ON-OFF DE SWITCH DE CONTROL

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| A1 AVR | K1 Relé |
| A2 Stabilizador de voltaje | PV Voltímetro AC |
| FU1 Fusible | QF Interruptor de aire |
| FU2 Fusible | S Llave de Partida |
| GB Acumulador | SL Switch bajo aceite |
| L1 Enrollado primario | SP Bujía |
| L2 Enrollado de muestreo | U Puente rectificador |
| L3 Enrollado baja presión | V Diodo conmutador |
| L4 Enrollado secundario | XS Tomacorriente monofásico |
| L5 Enrollado de excitación | YUI Solenoide carburador |
| L6 Enrollado volante generador | TV Generador de alta presión |

viewa

12.6. DIAGRAMA CABLEADO KGE6500XW/KGE6500EW



	A	B	C	D	E	F
OFF	○	○	○	○	○	○
ON	○	○	○	○	○	○
ST	○	○	○	○	○	○

RELACIONES ON-OFF DE SWITCH DE CONTROL

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| A4 Módulo inducción corriente | SP Bujía |
| AUTO Auto switch | S1 Switch selector |
| C Condensador | S2 Switch selector |
| FU Fusible | V1 Diodo Conmutador |
| GB Acumulador | V2 Diodo Conmutador |
| HL Luz indic. funcionamiento | V3 Puente rectificador |
| IG Bobina ignición | V4 Puente rectificador |
| K Relé | V5 Puente rectificador |
| M Motor de partida | QF Interruptor de aire |
| M1 Enrollado carga volante | XS Tomacorriente 1 fase AC |
| M2 Bucking winding | YV1 Solenoide carburador |
| M3 Enrollado primario | YV2 Solenoide acelerador |
| M4 Enrollado secundario | MG Enrollado de generación |
| M5 Enrollado de excitación | |
| MG Enrollado de generación | |
| L Inducción | |
| OLSW Switch bajo aceite | |
| R Resistencia | |
| RP Potenciómetro | |

i **NOTA:** Modelo EW es de tipo partida eléctrica. XW es de partida manual. No hay componentes invisibles dentro del armazón en modelo XW, el resto de componentes, igual que modelo EW.

